

Procurement Notice: Consultancy service provider(s) to develop a reportage and viral videos on the risks associated with illegal exploitation of fauna and flora in Malaysia.

Thông báo tìm đơn vị dịch vụ tư vấn: Sản xuất phóng sự và video lan truyền về những rủi ro liên quan đến khai thác trái phép động, thực vật hoang dã ở Malaysia.

Activity name (as stated in the original proposal): Implement a campaign with local communities in Quang Tri province to raise their awareness of the risks of wildlife poaching in Malaysia and reducing social acceptance of illegal wildlife trade	Tên hoạt động (theo đề xuất dự án): Thực hiện chiến dịch truyền thông hướng đến cộng đồng địa phương tại tỉnh Quảng Trị nhằm nâng cao nhận thức về các rủi ro khi tham gia khai thác động thực vật hoang dã ở Malaysia và giảm sự chấp nhận của xã hội đối với hoạt động buôn bán trái pháp luật động vật hoang dã
Service (to be performed): Develop a reportage and viral videos on the risks associated with illegal exploitation of fauna and flora in Malaysia.	Dịch vụ (sẽ cung cấp): Sản xuất phóng sự và video lan truyền về những rủi ro liên quan đến khai thác trái phép động, thực vật hoang dã ở Malaysia.
Location of Service provided: Ha Noi, Quang Tri	Địa điểm thực hiện: Hà Nội, Quảng Trị
Duration of Service's performance: Sep-Nov 2025	Thời gian thực hiện dự kiến: Tháng 9-11/2025
WCS's person in charge (PIC): Nguyen Dinh Thang	Đầu mối phụ trách hoạt động: Nguyễn Đình Thắng

I. Background: The Malayan tiger, native to Malaysia, is critically endangered, with fewer than 150 individuals remaining. Since the early 2000s, poachers from Viet Nam, especially from Quang Tri province (those belong to former Quang Binh province), have been identified of being involved in the illegal exploitation of fauna and flora including tigers and agarwood, in Malaysia. From 2009 to 2024, WCS Viet Nam recorded 37 wildlife-related seizures involving 146 Vietnamese nationals, and exploited and trafficked species including tigers, bears, pangolins, monitor lizards, and agarwood. WCS Viet Nam's studies in 2024 and 2025 also revealed that most offenders came from selected locations Quang Tri province. While some go to Malaysia through official labour export programs, many rely on informal networks (e.g. relatives, friends, or brokers) and overstay their tourist visas to involve in wildlife poaching and agarwood harvesting. Despite being aware of legal, physical, and financial risks, some continue due to high returns. However, efforts to prevent local people from being involved in the illegal wildlife hunting and agarwood harvesting in other countries remain low in these locations. Most people lack exposure to government, CSOs, or community campaigns discouraging	I. Bối cảnh: Hổ Mã Lai là loài đặc hữu của Malaysia, hiện đang cực kỳ nguy cấp với số lượng chưa đến 150 cá thể. Kể từ đầu những năm 2000, nhiều đối tượng từ tỉnh Quảng Trị (đặc biệt từ Quảng Bình cũ) đã tham gia vào hoạt động khai thác trái phép động thực vật hoang dã (ĐTVHD), trong đó có hổ và trầm hương, tại Malaysia. Trong giai đoạn 2009–2024, WCS Việt Nam ghi nhận 37 vụ bắt giữ liên quan đến vi phạm pháp luật về bảo vệ ĐTVHD tại Malaysia có sự tham gia của khoảng 146 người Việt. Các loài bị xâm hại, khai thác chủ yếu là hổ, gấu, tê tê, kỳ đà và trầm hương. Kết quả nghiên cứu của WCS Việt Nam trong năm 2024 và 2025 cũng cho thấy phần lớn các đối tượng vi phạm đến từ một số địa bàn tại tỉnh Quảng Trị. Trong khi phần lớn những người đi làm việc tại Malaysia thông qua các chương trình xuất khẩu lao động hợp pháp, nhiều đối tượng đi lao động tại Malaysia qua các kênh phi chính thức (ví dụ qua giới thiệu của người thân, bạn bè hoặc môi giới) và ở lại quá thời hạn của thị thực du lịch để tham gia vào các hoạt động bất hợp pháp như khai thác trái phép ĐTVHD. Mặc dù nhận thức được các rủi ro về pháp lý, tính mạng và tài chính, một số người vẫn tiếp tục các hoạt động này do có nguồn lợi cao. Tuy nhiên, các nỗ lực phòng ngừa người dân địa phương tham gia vào các hoạt động khai thác trái
--	--

engagement in illegal migration or wildlife crime. Information is mainly shared informally, while official communication is often generic and hard to access. Although digital platforms like Facebook, YouTube and Zalo are common, they remain underutilized for outreach. These insights underline the urgent need for community-based, tailored communication strategies to prevent further involvement of local people in wildlife poaching and trafficking abroad. Therefore, WCS Viet Nam is looking for a media consultant team to support us develop some risk communication products targeting local communities in some identified locations in Quang Tri province.	phép ĐTVHD tại một số quốc gia láng giềng còn rất hạn chế. Phần lớn người dân không biết đến các chiến dịch truyền thông của Nhà nước và các tổ chức xã hội nhằm ngăn ngừa tình trạng di cư bất hợp pháp hoặc vi phạm pháp luật về bảo vệ ĐTVHD. Một trong số những lý do là được chia sẻ là do các kênh truyền thông chính thống khó tiếp cận, thông tin còn chung chung. Trong khi đó, các nền tảng xã hội như Facebook, Youtube, Zalo dù phổ biến nhưng chưa được sử dụng hiệu quả. Thực trạng này cho thấy cần triển khai các hoạt động truyền thông cộng đồng, hoặc chiến lược truyền thông được thiết kế phù hợp để giảm tình trạng người dân địa phương tham gia vào hoạt động khai thác trái phép ĐTVHD tại nước ngoài. Do vậy, WCS Việt Nam tìm kiếm một nhóm chuyên gia truyền thông để hỗ trợ xây dựng một số sản phẩm truyền thông rủi ro hướng đến cộng đồng địa phương tại một số địa bàn của tỉnh Quảng Trị.				
II. Objectives: The consultant team will work with WCS Viet Nam to develop a reportage and viral videos aimed at: • Raising awareness of local communities of the risks associated with illegal exploitation of funa and flora in Malaysia. • Reducing social acceptance of wildlife trafficking among people in the targeted locations.	II. Mục tiêu: Nhóm chuyên gia tư vấn sẽ phối hợp cùng WCS Việt Nam để sản xuất phóng sự và video lan truyền nhằm: • Nâng cao nhận thức của người dân tại các địa bàn mục tiêu về những rủi ro liên quan đến khai thác trái phép ĐTVHD tại Malaysia. • Góp phần giảm sự chấp nhận xã hội đối với hành vi buôn bán trái phép ĐTVHD.				
III. Description of work:					
Activities	Outputs/ deliverables	Completed by	Allotted time (days)	Payment schedule	
1. Develop and finalize the reportage script • Discuss with WCS Viet Nam and develop a comprehensive and detailed script for the reportage based on the findings of social survey on situation of people from Quang Tri violating wildlife protection laws in Malaysia, and scoping trip results. • The reportage's components may include: - <i>Background:</i> Introduction to the socio-economic conditions and the situation of people from Quang Tri working in Malaysia, through both formal and informal channels. - <i>Violations and legal risks:</i> Highlight cases of Vietnamese people involved in the illegal wildlife exploitation in Malaysia, analyze their motivations, methods and emphasize the associated serious risks. - <i>Stakeholder perspectives:</i> Present diverse viewpoints from former poachers, their relatives, family members, and local authorities through interviews to explore causes, consequences, and perceptions.	Detailed script of 01 reportage in Vietnamese with a duration of about 15-18 minutes	Sep 2025	To be determined according to the consultant proposal and agreed upon by WCS	One-time payment is made within 15 days when all deliverables are completed and approved by WCS.	

- <i>Messages and solutions</i>: Disseminate relevant legal provisions in Viet Nam and Malaysia and provide recommendations and solutions to prevent people from engagement in illegal migration to or wildlife exploitation in Malaysia.				
2. Conduct interviews and filming • Obtain permission from relevant authorities to proceed with the production of materials for the reportage. • Prepare specialized equipment (such as recorders, mics, flash, memory cards, hardware, storage devices...) for recording. • Conduct interviews and recording with individuals, and representatives of relevant local authorities as outlined in the script.	Raw footage recorded and saved	Sep 2025		
3. Produce and broadcast reportage • Edit, voice-over, add effects, and finalize the reportage based on WCS Viet Nam's feedback. • Finalize the reportage production, ensuring all effects and content meet quality standards. • Suggest and help WCS Viet Nam to connect with suitable media channels to broadcast the reportage.	A 15–18-minute reportage was developed and broadcasted	Sep-Oct 2025		
4. Develop viral videos • Develop concepts, scripts, and produce viral videos based on the core content and footage of the main reportage to be distributed on WCS Viet Nam's social platforms and used in outreach activities in Quang Tri province.	03 viral videos produced	Oct-Nov 2025		

Total allotted time (total working days): To be determined according to the consultancy proposal and agreed by WCS

III. **Mô tả công việc cụ thể:**

Hoạt động dự kiến	Đầu ra/sản phẩm	Thời hạn hoàn thành dự kiến	Số ngày công dự kiến	Kế hoạch thanh toán
1. Xây dựng và thống nhất kịch bản • Thảo luận, thống nhất với WCS Việt Nam; và xây dựng kịch bản tổng thể và chi tiết cho phóng sự dựa trên kết quả nghiên cứu về tình hình vi phạm pháp luật về bảo vệ ĐTVHD tại Malaysia của người dân từ tỉnh Quảng Trị, và chuyến đi khảo sát hiện trường. • Các phân cảnh của phóng sự có thể bao gồm: - <i>Bối cảnh chung</i>: Giới thiệu về tình hình kinh tế - xã hội và thực trạng người dân	Kịch bản của 01 phóng sự bằng tiếng Việt với thời lượng 15-18 phút	Tháng 9/2025	Được xác định dựa trên đề xuất của đơn vị cung cấp dịch vụ và chấp thuận bởi WCS	Thanh toán 01 lần trong vòng 15 ngày sau khi các sản phẩm dịch vụ tư vấn được hoàn thành và được WCS phê duyệt

địa phương ở tỉnh Quảng Trị đi lao động tại Malaysia, bao gồm cả qua kênh chính thức và phi chính thức. - <i>Vấn đề vi phạm và rủi ro liên quan:</i> Phản ánh tình hình người Việt Nam tham gia khai thác ĐTVHD bất hợp pháp tại Malaysia, phân tích động cơ, phương thức và nhấn mạnh các rủi ro về pháp lý, kinh tế và tính mạng họ phải đối mặt. - <i>Góc nhìn từ các bên liên quan:</i> Thông qua phỏng vấn những người đã từng tham gia khai thác trái phép ĐTVHD tại Malaysia, người thân và gia đình của họ, đại diện chính quyền địa phương, phóng sự sẽ thể hiện góc nhìn đa chiều về nguyên nhân, hậu quả và nhận thức đối với vấn đề này. - <i>Thông điệp và giải pháp:</i> Phổ biến các quy định pháp luật liên quan của Việt Nam và Malaysia, đồng thời đưa ra các khuyến nghị và giải pháp thiết thực để ngăn ngừa tình trạng người dân địa phương đi di cư bất hợp pháp và khai thác ĐTVHD trái phép tại Malaysia.				
2. Sản xuất tư liệu phóng sự • Xin phép các cơ quan chức năng liên quan để tiến hành sản xuất tư liệu cho phóng sự; • Chuẩn bị các thiết bị chuyên dụng phục vụ cho việc ghi hình và tiếng như: máy quay, mic ghi âm, hỗ trợ ánh sáng, và các thiết bị lưu trữ... • Thực hiện chuyến đi thực địa với các thiết bị ghi hình, ghi tiếng tại thực địa theo kịch bản đã thống nhất; • Phỏng vấn các cá nhân, các cơ quan, tổ chức liên quan như đã thống nhất trong kịch bản.	Tư liệu quay thô (hình ảnh, âm thanh phỏng vấn) được lưu trữ	Tháng 09/2025		
3. Tổng hợp thông tin, sản xuất phóng sự và hỗ trợ đăng tải, phát sóng phóng sự • Biên tập, dựng phóng sự, lồng tiếng, thêm hiệu ứng, đảm bảo nội dung và hiệu ứng đạt tiêu chuẩn chất lượng. • Hoàn thiện phóng sự trên cơ sở các ý kiến, góp ý của WCS Việt Nam. • Đề xuất và hỗ trợ WCS Việt Nam kết nối với kênh truyền thông phù hợp để đăng tải, phát sóng phóng sự.	Phóng sự với thời lượng 15-18 phút được xây dựng, đăng tải/phát sóng	Tháng 09-10/2025		
4. Sản xuất video lan truyền • Xây dựng ý tưởng, kịch bản và sản xuất video lan truyền dựa trên nội dung và tư liệu của phóng sự chính để chia sẻ trên các kênh truyền thông xã hội của WCS Việt Nam và sử dụng trong các hoạt động truyền	03 video lan truyền có chất lượng được hoàn thiện theo kịch bản thống	Tháng 10-11/2025		

thông, tiếp cận cộng đồng tại một số địa bàn tại tỉnh Quảng Trị.	nhất với WCS Việt Nam			
Tổng số ngày công dự kiến: Được xác định dựa trên đề xuất của đơn vị cung cấp dịch vụ và chấp thuận bởi WCS				
IV. Requirements (selection criteria): - A creative/media/communication consultant team with an educational background in journalism, communications, or a related field, as well as experience in developing and running communication plans in the legal field, particularly programs focused on legal education for the community. - Minimum required personnel: 01 lead consultant (team leader) responsible for advising on the development of communication content and liaising with relevant stakeholders. The lead consultant must have at least five years of experience in journalism, communication, or media, and must have experience in conducting interviews with local people and law enforcement agencies on issues related to biodiversity, wildlife protection. Additionally, he/she should possess leadership skills to ensure tight deadlines and high-quality deliverables. 01 or 02 consultants (team members) with at least three years of experience in media production and field recording, as well as the post-production phase.		IV. Yêu cầu (Tiêu chí tuyển chọn): - Nhóm chuyên gia tư vấn có bằng cử nhân/thạc sĩ chuyên ngành báo chí, truyền thông hoặc ngành liên quan và kinh nghiệm trong xây dựng và triển khai các kế hoạch truyền thông về pháp luật; đặc biệt là các chương trình phổ biến, giáo dục pháp luật cho cộng đồng; - Nhân sự yêu cầu tối thiểu: 01 chuyên gia (trưởng nhóm) phụ trách chính về tư vấn xây dựng nội dung truyền thông và kết nối với các bên liên quan. Chuyên gia Trưởng nhóm cần có ít nhất năm (05) năm kinh nghiệm làm việc trong lĩnh vực báo chí, truyền thông và phải có kinh nghiệm phỏng vấn người dân và đại diện các cơ quan thực thi pháp luật về các vấn đề pháp luật liên quan đến đa dạng sinh học, bảo vệ ĐTVHD; và kỹ năng lãnh đạo để đảm bảo chất lượng sản phẩm và thời hạn của hoạt động. 01 hoặc 02 chuyên gia (thành viên nhóm tư vấn) với ít nhất 3 năm kinh nghiệm về sản xuất, ghi hình tại hiện trường và làm hậu kỳ cho phóng sự.		
V. Application procedure: Interested candidate(s) should submit their applications to vietnamconsulting@wcs.org by 17:00 of August 27, 2025. The application should include: - A technical proposal including the operational profiles, detailed methods to achieve the required output/deliverables, personnel plan, CVs, links to or soft copies of related products. - Financial proposal (in VND, estimated total number of working days and daily rates of member(s), field trips costs, if any, including all taxes and fees such as personal income tax, VAT, etc.) Note: - Interested candidate(s) are encouraged to send an email to vietnamconsulting@wcs.org for suggested templates for technical and financial proposals. - Only shortlisted candidate(s) will be contacted		V. Thủ tục ứng tuyển: Ứng viên quan tâm vui lòng gửi hồ sơ ứng tuyển tới địa chỉ vietnamconsulting@wcs.org trước 17:00 giờ ngày 27/8/2025. Hồ sơ bao gồm: - Đề xuất kĩ thuật bao gồm bản giới thiệu tổng thể hoạt động, phương pháp thực hiện cụ thể để đạt được sản phẩm đầu ra theo yêu cầu, kế hoạch nhân sự, sơ yếu lí lịch, đường dẫn đến hoặc bản mềm sản phẩm liên quan - Đề xuất tài chính (tính bằng VND, tổng số ngày công dự kiến và mức thù lao/ngày của từng thành viên, chi phí tại hiện trường, nếu có, đã bao gồm các loại thuế phí như thuế thu nhập cá nhân, VAT...) Lưu ý: - Ứng viên quan tâm gửi email tới vietnamconsulting@wcs.org để lấy mẫu đề xuất kỹ thuật và tài chính gợi ý. - Chỉ ứng viên phù hợp được liên hệ		

